

## Installation Guide

---

**2-vejs sædeventil VMA med selvvirkende termostatisk aktuator RAVK**

**2-way valve VMA with self-acting thermostatic actuator RAVK**

**Durchgangsventil VMA mit Thermostat RAVK**



---

### Danish - DK

RAVK er en selvvirkende termostatisk aktuator primært til brug til temperaturregulering af små varmtvandsbeholdere eller varmevekslere i radiatorsystemer.

RAVK kan kombineres med 2-vejs ventil VMA og lukker ved stigende temperatur.

**Bemærk:** Hvis RAVK anvendes på brugsvandsunit, f.eks. Akva Therm 22 og WL, skal der monteres en følerlomme, VVS-nr. 451299114, samt følerpakdåsens hus, VVS-nr. 451299452. Skal bestilles separat.

### English - GB

RAVK is self-acting thermostatic actuator primarily for use for temperature control of small hot water cylinders (e.g. storage tanks) or heat exchangers in radiator heating systems.

RAVK can be combined with 2-way valve VMA and closes on rising temperature.

**Note:** For RAVK to be used on domestic hot water units, for example Akva Therm 22 and WL, an immersion pocket, Code No. 017-4370, as well as housing of sensor stuffing box, Code No. 013U8102, must be mounted. - Must be ordered separately.

### German - DE

RAVK ist zusammen mit den Durchgangs- und Dreiwegeventilen ein direkt wirkender Proportionalregler ohne Fremdenergie, der bei steigender Fühlertemperatur schliesst.

Der Regler wird hauptsächlich zur Temperaturregelung von kleineren Heizungs- und Wassererwärmungsanlagen eingesetzt.

**Bitte bemerken:** Wird RAVK auf Brauchwasserstationen, z.B. Akva Therm 22 und WL, verwendet, sind eine Tauchhülse, Bestell-Nr. 017-4370, sowie Gehäuse für Fühlerstopfbuchse, Bestell-Nr. 013U8102, zu installieren. Sind separat zu bestellen.

# Installation Guide VMA/RAVK

## Indstillinger / Settings / Einstellung

### Temperaturindstilling

Forhold mellem skalatal 1-5 og lukketemperatur. - De angivene værdier er vejledende.

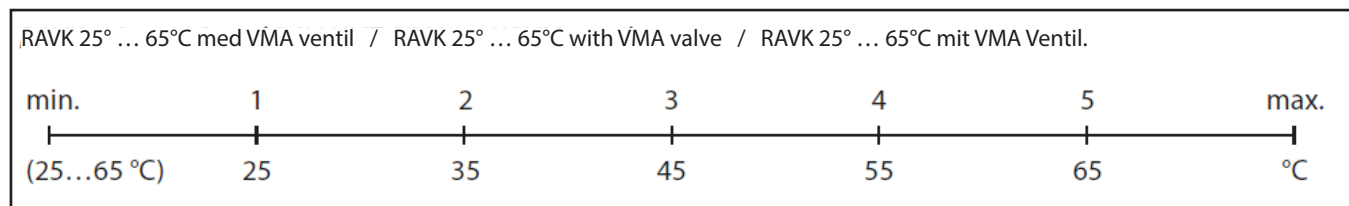
### Temperature setting

Relation between scale numbers 1 - 5 and closing temperature. - The values given are approximate.

### Temperatureinstellung

Das Bild zeigt den Bezug zwischen den Skalennummern 1 - 5 und der Schliesstemperatur.

Die angegebenen Werte sind als Richtwerte zu betrachten.



## Monteringspositioner/ Installation positions / Einbaulage

### Temperaturregulator

Ventilhuse kan monteres i frem- eller returløsledningen med flow i retningen, der angives af den indstøbte pil.

### Temperature controller

The valve body could be installed in the flow or return pipeline with flow in the direction indicated by the cast-in arrow.

### Temperaturregler

Das Ventilgehäuse muss im Vor- oder Rücklauf mit Durchfluss in Pfeilrichtung montiert werden.

### Temperaturføler

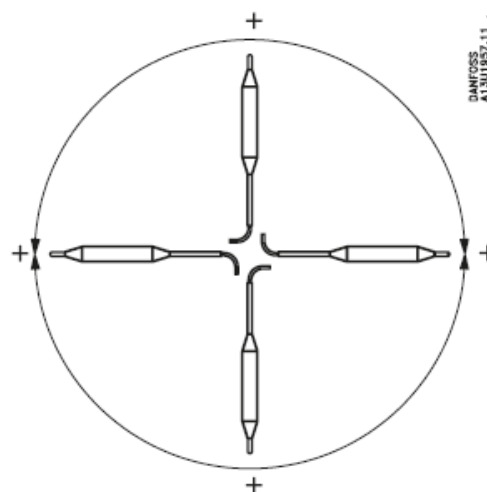
Føleren kan installeres i en hvilken som helst position.

### Temperature sensor

The sensor could be installed in any position.

### Temperaturfühler

Der Fühler kann in jeder Position eingebaut werden.




## Mål følerlomme / Dimensions immersion pocket / Abmessungen Tauchhülse

	Best.nr. Code No. Bestell-Nr.	VVS-Nr.	
	Følerlomme Sensor pocket Tauchhülse	017-4370	451299114
	Følerpakdåsens hus Housing of sensor stuffing box Gehäuse für Fühlerstopfbuchse	013U8102 <sup>1)</sup>	451299452

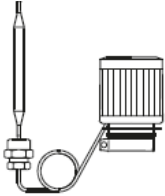
<sup>1)</sup> Bestilling omfatter hus og pakning på følerpakdåse.  
Code includes housing and gasket of sensor stuffing box.  
Im Lieferumfang ist noch die Dichtung für Fühlerstopfbuchse.

# Installation Guide VMA/RAVK


## Bestilling / Ordering / Bestellung

Termostatsæt VMA + RAVK (som alternativ til T°200 med VS2 ventilhus)							
	Indstillingsområde Setting range Einstellbereich (°C)	kVs m <sup>3</sup> /h	PN (bar)	Max. Δp (bar)	Tilslutning Connection Anschluss	Best.nr. *) Code No. Bestell-Nr.	VVS-Nr. *)
	25...65	1,0	16	1,5	G ¾ (udv. gevind) G ¾ (Aussengewinde) G ¾ (external thread)	145H4010	454625206
		1,6		1,5		145H4011	454625236
		2,5		0,5		145H4012	454625266

\* Inkl. 3/4" x 1/2" forskruinger  
Incl. 3/4" x 1/2" pipe connections  
Inkl. 3/4" x 1/2" Verschraubungen

RAVK termostatisk aktuator / RAVK thermostatic actuator / RAVK Thermostat					
	Indstillingsområde Setting range Einstellbereich (°C)	Kapillarlængde Capillary length Kapillarrohrlänge (m)	Maks. føler temperatur Max. sensor temperature Max. Fühlertemperatur (°C)	Best.nr. *) Code No. Bestell-Nr.	VVS-Nr. *)
	25...65	2,0	120	013U8063	451244063

\* Inkl. Rp 1/2 følerpakdåse  
Incl. Rp 1/2 sensor stuffing box  
Inkl. Rp 1/2 -Fühlerstopfbuchse

VMA 2-vejsventil / VMS 2-way valve / VMA Durchgangsventil							
	DN (mm)	kVs m <sup>3</sup> /h	Tilslutning Connection Anschluss		Best.nr. Code No. Bestell-Nr.	VVS-Nr.	
	15	1,0	G ¾ A	Cylindrisk udvendigt gevind iht ISO 228/1 Zylindr. Außengewinde nach ISO 228/1 Cylindrical external thread acc. to ISO 228/1		065F2033	451264304
		1,6		065F2034	451264404		
		2,5		065F2035	451264504		

*Danfoss*

---

Danfoss can accept no responsibility for possible errors in catalogues, brochures and other printed material. Danfoss reserves the right to alter its products without notice. This also applies to products already on order provided that such alterations can be made without subsequential changes being necessary in specifications already agreed.  
All trademarks in this material are property of the respective companies. Danfoss and the Danfoss logotype are trademarks of Danfoss A/S. All rights reserved.